



**Guide de mise en œuvre
Facture et détails du transport routier
Factures de transport**

**Document EDI 210
Version 4010**

Description: Guide de mise en œuvre de la réception électronique des factures de transport de marchandises du CN.

Objectif

Lorsque le transport de marchandises est entrepris à la suite de la réception d'Instructions d'expéditions (sous forme de connaissance, par exemple), des frais de transport sont établis et une facture est envoyée. Ce document explique comment recevoir les factures à l'aide de l'EDI. D'autres outils électroniques, tels que l'outil Facturation électronique (outil disponible sur notre site web CN One) sont décrits à l'adresse www.cn.ca, qui permet également de visualiser certaines démos.

Nota : Le processus actuel ne traite pas les factures de frais accessoires (Services optionnels). Ces factures sont accessibles sur le site web CN One à l'aide de l'outil Facturation électronique.

Types de factures

La transaction en cours permet d'accéder aux types de factures suivantes :

- Factures de transport normales
- Factures impayées (facultatif)
- Factures corrigées (facultatif)

Versions EDI et directives

Ce document décrit la mise en œuvre de facture et détails de transport routier EDI 210 conforme à la version 4010 de l'ANSI X12. Par ailleurs, le CN est également en mesure de transmettre le document de facture et détails de transport ferroviaire EDI 410.

Il est obligatoire d'envoyer une reconnaissance EDI 997 pour chaque EDI 210 ou 410 que vous recevez.

Formats personnalisés

C'est entièrement la responsabilité du récepteur du message EDI 210, qui nécessite une structure de mise en correspondance ou des éléments de données autres que ceux qui sont expressément indiqués dans les directives EDI ici présentes dans le guide de mise en œuvre du CN, de faire effectuer les modifications nécessaires dans leurs systèmes ou de passer par un réseau de valeur ajoutée (RVA).

Options de connexion

Le CN est relié directement à trois réseaux à valeur ajoutée (RVA), notamment GXS, Transentric, et Kleinschmidt (KNSX). L'interconnexion à d'autres RVA est également possible. L'échange par site FTP sécurisé est maintenant possible au CN, sans frais pour les clients. La transmission de factures par un site FTP sécurisé respecte les normes de la transaction EDI 210.

Personnes-ressources au CN

Le CN fournit une adresse électronique pour les demandes de renseignements sur les factures de transport – RMGEC@cn.ca.

L'adresse électronique de l'équipe d'**Intégration EDI** est EDIMGR@cn.ca. Vous pouvez également nous rendre visite à www.cn.ca.

Horaire de transmission des messages

Les factures de transport sont créées tout au long de la journée. Toutefois, l'échange de documents informatisés accumule les factures de la journée et les transmet pendant la nuit, tous les jours de la semaine.

Exigences relatives aux données

Toute exigence particulière concernant les données, par exemple, la présence de certains numéros de référence sur la facture dans un but de rapprochement dans ses systèmes, doit être précisée dans les Instructions d'expéditions. Cependant, on ne peut supposer que les renseignements demandés, autres que le numéro de connaissance, seront fournis si les instructions spéciales de l'expéditeur des marchandises sont transmises par voie autre qu'électronique.

Procédure de départ

Pour commencer le processus de mise en œuvre, suivez les indications ci-dessous:

1. Envoyez un message à l'adresse EDIMGR@cn.ca nous informant que vous voulez recevoir les factures de transport par l'EDI. Le message doit comporter la raison sociale complète de votre entreprise, votre adresse au complet ainsi que le nom d'une personne-ressource de votre service des comptes fournisseurs et au soutien technique de l'EDI.
2. Le CN désignera ensuite une personne pour vous aider à effectuer la mise en œuvre.
3. Étudiez et suivez en détail de la marche à suivre du guide de mise en œuvre présent, pour faciliter la compréhension des données et des exigences.
4. Indiquez toute exigence particulière concernant les données, (p. ex., numéro de bon de commande ou tout autre numéro de référence).
5. Les détails techniques, tels que le réseau à valeur ajoutée à utiliser, les codes de l'expéditeur et du destinataire, doivent être réglés.
6. Le CN offre un système de mise à l'essai entièrement fonctionnel pour vous aider à effectuer la validation technique et commerciale de l'échange

Guide de mise en correspondance

Dans ce guide, chaque segment et chaque élément de données dans l'envoi figure selon l'ordre de présentation dans le document informatisé. Les renseignements suivants sont fournis pour chacun:

- Indicateur d'emplacement d'élément de données : correspond à la position de l'élément de donnée dans le segment;
- Numéro de référence d'élément de données : numéro de référence ANSI des données dans cette position;
- Élément de données : nom des données;
- Indicateur de type d'élément de données : désignation ANSI du type d'élément de données;
- Nombre de caractères permis : indique la longueur minimale et maximale de l'élément de données;
- Obligatoire : indique si les données sont obligatoires (O), conditionnelles (C) ou facultatives (F);
- Valeur : notes sur l'utilisation de l'élément de données au CN et valeurs acceptées.

Exemple de facture en dollars Américain – Document EDI 210

ISA*00* *00* *02*CN *ZZ*RECEIVERID *250128*0035*U*00401*000000340*0*P*>
GS*IM*CN*RECEIVERID*20250128*0035*340*X*004010
ST*210*340001
B3*B*28066945*291226*PP**20250128*275433****CNRU
C3*USD
N9*WY*545497**20250126 N9*BM*291226**20250126
N9*GT*10076 8779 RT0001*GOODS AND SERVICES TAX REGISTRATION NUMBER
N9*CT*CN 024091 19
N9*ZZ*1000043156 TQ 0514*QUEBEC SALES TAX REGISTRATION NUMBER
N1*PR*PAYER NAME*25*793585A
N3*123 W FRONTAGE RD
N4*NORTHFIELD*IL
N1*CN*CONSIGNEE NAME*25*177835
N3*135 GUERNSEY IND BLVD
N4*CAMBRIDGE*OH*43725
N1*SH*SHIPPER NAME*25*793585
N3*123 MAIN ST
N4*MILLSDALE*IL
N7*UTLX*666955*187000*N*77500*****RR*UTLX***0000*A****179**T107
LX*1
L5*1*COMPOUNDS, CLEANING, SCOURING OR WASHING, NEC, LI*2841920*T
L0*1***187000*N***1*TKR L0*1***1*N L1*1*2510*PC*251000
L1*1*0.1980*PM*24433****ENS*****1234*MR
L7*1*CN*123456**1050000
L3*187000*N***275433****0*E
SE*28*340001
GE*1*340
IEA*1*000000340

Exemple de facture en dollars Canadien – Document EDI 210

ISA*00* *00* *02*CN *ZZ*RECEIVERID *250128*0035*U*00201*000000612*0*P*>
GS*IM*CN*RECEIVERID*20250128*0035*612*X*004010
ST*210*612001
B3*B*28061234*102141*PP**20250128*208360****CNRU
C3*CAD
N9*WY*557171**20250127 N9*BM*102141**20250127
N9*GT*10076 8779 RT0001*GOODS AND SERVICES TAX REGISTRATION NUMBER
N9*SI*102141
N9*PA**PRICE APPLICATION DATE*20060628
N9*ZZ*1000043156 TQ 0514*QUEBEC SALES TAX REGISTRATION NUMBER
N1*PR*PAYER NAME*25*772305B
N3*123 NEWBRIDGE ROAD
N4*ETOBICOKE*ON
N1*CN*CONSIGNEE*25*772305
N3*1800 INKSTER BLVD
N4*WINNIPEG SYMING YAR*MB*R2X2Z5
N1*SF*SHIP FROM NAME*25*772305
N3*123 NEWBRIDGE RD N4*ETOBICOKE*ON
N1*SH*SHIPPER NAME*25*772305B
N3*123 NEWBRIDGE RD
N4*BRAMPTON INTER TERM*ON
N7*TCNU*911084*36986*N*7500*****CN****4000*A*****U203
LX*1
L5*1*ALL FREIGHT RATE SHIPMENTS, NEC, OR TRAILER-ON-F*4611110*T
L0*1***36986*N***1*CNT L0*1***1*N
L0*1***1*N L1*1*1705*PU*170500
L1*1*0.1980*PM*24433****ENS*****1234*MR
L1*1*.07*CT*13427****GST
L7*1*CN*638931**1050000
L3*36986*N***208360****0*E
SE*33*612001
GE*1*612
IEA*1*000000612

Segment ISA: Contrôle de début de l'envoi

ISA*00* *00* *02*CN *ZZ*RECEIVERID *250128*0035*U*00201*000000612*0*P*>

| Des. Réf. | Nom | Élément de données | Attributs | |
|--------------|---|--------------------|-----------|-------|
| ISA01 | Qualificatif de l'information sur l'autorisation (Valeur = 00) | I01 | ID | 2/2 |
| ISA02 | Information sur l'autorisation (Dix espaces) | I02 | AN | 10/10 |
| ISA03 | Qualificatif des données sur la sécurité (Valeur = 00) | I03 | ID | 2/2 |
| ISA04 | Données sur la sécurité (Dix espaces) | I04 | AN | 10/10 |
| ISA05 | Qualificatif du code d'envoi (02=SCAC) | I05 | ID | 2/2 |
| ISA06 | Code de l'expéditeur de l'envoi (Valeur = CN et rempli avec des espaces) | I06 | AN | 15/15 |
| ISA07 | Qualificatif du code d'envoi (Valeur = ZZ) | I05 | ID | 2/2 |
| ISA08 | Code du destinataire de l'envoi (Valeur=RECEIVERID et rempli avec des espaces) | I07 | AN | 15/15 |
| ISA09 | Date de l'envoi (AAMMJJ) | I08 | DT | 6/6 |
| ISA10 | Heure de l'envoi (HHMM), horaire de 24 heures | I09 | TM | 4/4 |
| ISA11 | Code des normes de l'envoi (Valeur = U) | I65 | ID | 1/1 |
| ISA12 | Numéro de la version de l'envoi (Valeur = 00401) | I11 | ID | 5/5 |
| ISA13 | Numéro de contrôle de l'envoi (Numéro affecté par le CN) | I12 | N0 | 9/9 |
| ISA14 | Demande du récépissé (0 = non demandé) (1 = demandé) | I13 | ID | 1/1 |
| ISA15 | Indicateur d'essai (P = Production) (T = Test) | I14 | ID | 1/1 |
| ISA16 | Séparateur d'éléments de données (Valeur = hex 15) | I15 | AN | 1/1 |

Segment GS: En-tête du groupe fonctionnel

GS*IM*CN*RECEIVERID*20250128*0035*340*X*004010

| Des. Réf. | Nom | Élément de données | Attributs | |
|--------------|--|--------------------|-----------|------|
| GS01 | Identificateur du groupe fonctionnel (IM – Facture et détails de transport routier (210)) | 479 | ID | 2/2 |
| GS02 | Code de l'expéditeur de l'application (CN = Canadien National) | 142 | AN | 2/15 |
| GS03 | Code du destinataire de l'application (Code d'envoi du client) | 124 | AN | 2/15 |
| GS04 | Date (AAAAMMJJ) | 373 | DT | 8/8 |
| GS05 | Heure (HHMM) | 337 | TM | 4/6 |
| GS06 | Numéro de contrôle du groupe (Numéro affecté par le CN)) | 28 | N0 | 1/9 |
| GS07 | Code de l'agence responsable (X = comité de normalisation reconnu X12) | 455 | ID | 1/2 |
| GS08 | Version de la norme sectorielle | 480 | AN | 1/12 |

Segment ST: En-tête du document informatisé

ST*210*340001

| Des. Réf. | Nom | Élément de données | Attributs | |
|--------------|---|--------------------|-----------|-----|
| ST01 | Identificateur du document informatisé (210 = facturation et détails de transport ferroviaire) | 143 | ID | 3/3 |
| ST02 | Numéro de contrôle du document informatisé (Numéro de contrôle séquentiel généré par CN) | 329 | AN | 4/9 |

Segment B3: Segment de début de la facture de transporteur

B3*B*28066945*231226*PP20250128*275433****CNRU**

| Des. Réf. | Nom | Élément de données | Attributs | |
|--------------|---|--------------------|-----------|------|
| B301 | Qualificatif de l'envoi (B= Connaissance pour expédition individuelle) | 147 | ID | 1/1 |
| B302 | Numéro de facture (Numéro de facture du CN) | 76 | AN | 1/22 |
| B303 | Numéro d'identification de l'envoi (Numéro de connaissance) | 145 | AN | 1/30 |
| B304 | Mode de paiement de l'envoi (PP=port payé) (CC=port dû) | 146 | ID | 2/2 |
| B305 | Code d'unité de mesure du poids (L=livres) (K=kilogrammes) | 188 | ID | 1/1 |
| B306 | Date de facturation (AAAAMMJJ) | 373 | DT | 8/8 |
| B307 | Montant net à payer | 193 | N2 | 1/12 |
| B311 | Code alphanumérique standard | 140 | ID | 2/4 |

Segment C3: Monnaie

C3*USD

| Des. Réf. | Nom | Élément de données | Attributs | |
|--------------|--|--------------------|-----------|-----|
| C301 | Code de monnaie (USD=dollars Américain) (CAD=dollars Canadien) | 100 | ID | 3/3 |

Segment N9: Numéro de référence

N9*WY*54549720250126**

N9*BM*29122620250126**

N9*GT*10076 8779 RT0001*GOODS AND SERVICES TAX REGISTRATION NUMBER

N9*CT*CN 024091 19

N9*ZZ*1000043156 TQ 0514*QUEBEC SALES TAX REGISTRATION NUMBER

| Des. Réf. | Nom | Élément de données | | Attributs |
|--------------|--|--------------------|----|-----------|
| N901 | Qualificatif du numéro de référence (WY=numéro de feuille de route) (BM=numéro de connaissance) (GT=numéro d'inscription aux fins de la TPS) (ZZ=numéro d'inscription aux fins de la TVQ) (PA=date d'application des tarifs) (CT=numéro du contrat) (SI=numéro de connaissance) | 128 | ID | 2/2 |
| N902 | Numéro de référence | 127 | AN | 1/30 |
| N903 | Description à structure libre | 369 | AN | 1/45 |
| N904 | Date (AAAAMMJJ) | 373 | DT | 8/8 |

Segment N1: Nom

N1*PR*PAYER NAME*25*793585A

N1*CN*CONSIGNEE NAME*25*177835

N1*SF*SHIP FROM NAME*25*772305

N1*SH*SHIPPER NAME*25*793585

| Des. Réf. | Nom | Élément de données | | Attributs |
|--------------|--|--------------------|----|-----------|
| N101 | Identificateur de la partie (CN = destinataire) (SH = expéditeur) (PR = payeur) (SF = point d'origine) | 98 | ID | 2/3 |
| N102 | Nom | 93 | AN | 1/35 |
| N103 | Qualificatif du code d'identification (25=code du client du transporteur) | 66 | ID | 1/2 |
| N104 | Code d'identification (Numéro de client attribué par le CN) | 67 | AN | 2/17 |

Segment N3: L'adresse

**N3*123 W FRONTAGE RD
N3*135 GUERNSEY IND BLVD
N3*123 MAIN ST**

| Des. Réf. | Nom | Élément de données | Attributs | |
|--------------|-----------------------|--------------------|-----------|------|
| N301 | Données sur l'adresse | 166 | AN | 1/55 |

Segment N4: Ville

**N4*NORTHFIELD*IL
N4*CAMBRIDGE*OH*43725
N4*MILLSDALE*IL**

| Des. Réf. | Nom | Élément de données | Attributs | |
|--------------|-----------------------|--------------------|-----------|------|
| N401 | Ville | 19 | AN | 2/19 |
| N402 | Code de province/état | 156 | ID | 2/2 |
| N403 | Code postale | 116 | ID | 3/9 |

Segment N7: Détails de l'équipement

N7*UTLX*666955*187000*N*77500*****RR*UTLX***0000*A****179**T107

| Des. Réf. | Nom | Élément de données | Attributs | |
|--------------|--|--------------------|-----------|------|
| N701 | Marque du matériel | 206 | AN | 1/4 |
| N702 | Numéro du matériel | 207 | AN | 1/10 |
| N703 | Poids | 81 | R | 1/10 |
| N704 | Qualificatif du poids (N = poids net) | 187 | ID | 1/2 |
| N705 | Tare | 167 | N0 | 3/8 |
| N711 | Code de description du matériel (CN = conteneur) (RR= wagon) | 40 | ID | 2/2 |
| N712 | Code alphanumérique standard | 140 | ID | 2/4 |
| N715 | Longueur du matériel | 567 | N0 | 4/5 |
| N716 | Code qualificatif de la tare (A =réelle) | 571 | ID | 1/1 |
| N717 | Code d'unité du poids (L = livres) | 188 | ID | 1/1 |
| N720 | Hauteur du matériel (114 = 114 pouces or 9 pieds 5 pouces) | 65 | R | 1/8 |
| N721 | Largeur | 189 | R | 1/8 |
| N722 | Type de matériel (Code de matériel de l'AAR) | 24 | ID | 4/4 |

Segment LX: Numéro affecté

LX*1

| Des. Réf. | Nom | Élément de données | Attributs | |
|--------------|----------------|--------------------|-----------|-----|
| LX01 | Numéro affecté | 554 | N0 | 1/6 |

Segment L5: Description du produit

L5*1*COMPOUNDS, CLEANING, SCOURING OR WASHING, NEC, LI*2841920*T

| Des. Réf. | Nom | Élément de données | Attributs | |
|--------------|---|--------------------|-----------|------|
| L501 | Numéro de ligne de la marchandise | 213 | N0 | 1/3 |
| L502 | Description de la marchandise | 79 | AN | 1/50 |
| L503 | Code de marchandise (Code STCC (codes unifiés des marchandises)) | 22 | AN | 1/16 |
| L504 | Qualificatif du code de marchandise (T = STCC code unifiés des marchandises) | 23 | ID | 1/1 |

Segment L0: Poste - quantité et poids

L0*1*187000*N***1*TKR**

L0*1*1*N**

| Des. Réf. | Nom | Élément de données | Attributs | |
|--------------|---|--------------------|-----------|------|
| L001 | Numéro de ligne de la marchandise | 213 | N0 | 1/3 |
| L004 | Poids | 81 | R | 1/10 |
| L005 | Qualificatif du poids (E = poids estimé) (N = poids net réel) | 187 | ID | 1/2 |
| L008 | Quantité du chargement | 80 | N0 | 1/7 |

Segment L1: Prix et frais

L1*1*2510*PC*251000

L1*1*0.1980*PM*24433****ENS*****1234*MR

| Des. Réf. | Nom | Élément de données | Attributs | |
|--------------|---|--------------------|-----------|-----|
| L101 | Numéro de ligne de la marchandise | 213 | N0 | 1/3 |
| L102 | Prix de transport | 60 | R | 1/9 |
| L103 | Qualificatif du prix/de la valeur (PU = par unité) (PC = par wagon) (PW = pourcentage) (CT = frais basés sur le pourcentage) (PM = par miles) (MN = frais minimal) | 122 | ID | 2/2 |
| L104 | Frais | 58 | N2 | 1/9 |
| L105 | Frais accessoires | 191 | N2 | 1/9 |
| L106 | Montant payé d'avance | 117 | N2 | 1/9 |
| L108 | Code de frais spéciaux ou d'indemnité (150 – Taux de change sur monnaie canadienne) (295 – Escompte spécial) (730 – Frais pour opérations terminales) (BLC – Frais par connaissance) (BRD – Frais de pont (Î.-P.-É.) (DEL – Frais de livraison) (DIV – Modification du contrat de transport) (DRC – Camionnage) (DSC – Escompte spécial) (ENS – Supplément carburant) (FLT – Service de traversier) (GST – Taxe sur les produits et services) (HDF – Wagon plat de forte capacité) (HET – Chauffage en cours de route) (HST – Taxe de vente harmonisée) (LDG – Chargement) (NHB – Droits de quai CPN) (PAD – Service à supplément) (PUD – Ramassage et livraison) (REF – Réfrigération) (SAJ – Supplément (montant en dollars)) (SEC – Frais de contrat pour arrêt en cours de route en vigueur sur la côte Ouest) (SOC – Frais d'arrêt en cours de route) (STC – Supplément d'État) (STR – Entreposage en cours de route) (SWC – Frais de manœuvres) (TER – Frais pour opérations terminales) (TTS – Taxe d'État) (USF – Utilisation de wagon plat de type spécial) (TAD=Taxe de carbone – Colombie Britannique (aussi est également disponible par défaut pour toutes les taxes sur le carbone) (ENC=Taxe de carbone – Alberta) (CON=Taxe de carbone – Ontario (spécifique au CN)) | 150 | ID | 3/3 |

| | | | | |
|------|---|-----|----|------|
| | (CQQ=Taxe de carbone – Québec (spécifique au CN)) | | | |
| L117 | Affiché/évalué-comme quantité | 220 | NO | 1/11 |
| L118 | Affiché/évalué-comme qualificatif | 221 | ID | 1/2 |

Segment L7: Référence du tarif

L7*1*CN*1234561050000**

| Des. Réf. | Nom | Élément de données | Attributs | |
|--------------|---------------------------------------|--------------------|-----------|------|
| L701 | Numéro de ligne de la marchandise | 213 | NO | 1/3 |
| L702 | Code d'agence de publication du tarif | 168 | ID | 1/4 |
| L703 | Numéro du tarif | 171 | AN | 1/7 |
| L704 | Section du tarif | 172 | AN | 1/2 |
| L705 | Rubrique tarifaire | 169 | AN | 1/16 |

Segment L3: Poids total et frais

L3*187000*N*275433****0*E**

| Des. Réf. | Nom | Élément de données | Attributs | |
|--------------|---|--------------------|-----------|------|
| L301 | Poids | 81 | R | 1/10 |
| L302 | Qualificatif du poids (N=poids net) | 187 | ID | 1/2 |
| L303 | Prix de transport | 60 | R | 1/9 |
| L304 | Qualificatif du prix/de la valeur | 122 | ID | 2/2 |
| L305 | Frais | 58 | N2 | 1/9 |
| L306 | Frais accessoires | 191 | N2 | 1/9 |
| L308 | Code de frais spéciaux au d'indemnité (150 – Taux de change sur monnaie canadienne) (295 – Escompte spécial) (730 – Frais pour opérations terminales) (BLC – Frais par connaissance) (BRD – Frais de pont (Î.-P.-É.)) (DEL – Frais de livraison) (DIV – Modification du contrat de transport) (DRC – Camionnage) (DSC – Escompte spécial) (ENS – Supplément carburant) (FLT – Service de traversier) (GST – Taxe sur les produits et services) (HDF – Wagon plat de forte capacité) (HET – Chauffage en cours de route) (HST – Taxe de vente harmonisée) (LDG – Chargement) (NHB – Droits de quai CPN) (PAD – Service à supplément) (PUD – Ramassage et livraison) (REF – Réfrigération) (SAJ – Supplément (montant en dollars)) (SEC – Frais de contrat pour arrêt en cours de route en vigueur sur la côte Ouest) (SOC – Frais d'arrêt en cours de route) (STC – Supplément d'État) (STR – Entreposage en cours de route) (SWC – Frais de manœuvres) (TER – Frais pour opérations terminales) (TTS – Taxe d'État) (USF – Utilisation de wagon plat de type spécial) (TAD = Taxe de carbone – Colombie Britannique (aussi est également disponible par défaut pour toutes les taxes sur le carbone)) (ENC = Taxe de carbone – Alberta) (CON = Taxe de carbone – Ontario (spécifique au CN)) (CQQ = Taxe de carbone – Québec (spécifique au CN)) | 150 | ID | 3/3 |

Segment SE : Contrôle de fin du document informatisé

SE*28*340001

| Des. Réf. | Nom | Élément de données | Attributs | |
|--------------|--|--------------------|-----------|------|
| SE01 | Nombre de segments compris dans l'envoi (Y compris les segments ST et SE) | 96 | N0 | 1/10 |
| SE02 | Numéro de contrôle du document informatisé (Répété à partir du segment ST - ST02) | 329 | AN | 4/9 |

Segment GE: Contrôle de fin du groupe fonctionnel

GE*1*340

| Des. Réf. | Nom | Élément de données | Attributs | |
|--------------|--|--------------------|-----------|-----|
| GE01 | Nombre de documents informatisés (Compris dans l'envoi) | 97 | N0 | 1/6 |
| GE02 | Numéro de contrôle du groupe (Répété à partir du segment GS - GS06) | 28 | N0 | 1/9 |

Segment IEA : Contrôle de fin de l'envoi EDI

IEA*1*000000340

| Des. Réf. | Nom | Élément de données | Attributs | |
|--------------|--|--------------------|-----------|-----|
| IEA01 | Nombre de groupes fonctionnels compris | I16 | N0 | 1/5 |
| IEA02 | Numéro de contrôle de l'envoi (Même numéro que ISA13) | I12 | N0 | 9/9 |